Kinnisvarakeskkonna juhtimine. Osa 4: Taksonoomia, klassifikatsioon ja struktuurid kinnisvarakeskkonna juhtimises

Facility Management - Part 4: Taxonomy, Classification y No. and Structures in Facility Management



EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard EVS-EN 15221-4:2011 sisaldab Euroopa standardi EN 15221-4:2011 ingliskeelset teksti.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 19.10.2011.

Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.

NATIONAL FOREWORD

This Estonian standard EVS-EN 15221-4:2011 consists of the English text of the European standard EN 15221-4:2011.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.

Date of Availability of the European standard is 19.10.2011.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 03.080.99, 91.140.01

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 15221-4

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2011

ICS 03.080.99; 91.140.01

English Version

Facility Management - Part 4: Taxonomy, Classification and Structures in Facility Management

Facilities management - Partie 4: Taxinomie, classification et structures

Facility Management - Teil 4: Taxonomie, Klassifikation und Strukturen im Facility Management

This European Standard was approved by CEN on 8 July 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
----------	------

Forew	ord	4
Comm	on Introduction for the European Standards EN 15221-3, EN 15221-4, EN 15221-5 and EN 15221-6	5
Introdu	uction to Taxonomy, Classification and Structures in Facility Management	7
1	Scope	
-	Normative references	
2		
3 3.1	Terms and definitions General taxonomy of Facility Management related terms and definitions	
3.1 3.2	Financial and administrative terms and definitions	
3.3	Definitions of main standardised facility products	
4	Derivation of Facility Products and Relationship Model	
- 4.1	General	13 13
4.2	The generic structures needed to describe a facility product	13
4.3	Facility Management relationship model	
4.4 4.4.1	Processes	
4.4.1 4.4.2	General Facility Management Processes	1 <i>1</i> 17
4.4.3	Classification of facility products	17 17
4.5	The quality cycle in the FM relationship model	18
4.6	Client perspective and national customs	19
5	Description of the Standardised Facility Products	21
Annex	A (informative) Graphic representation of the Facility Product Map	55
Annex	B (informative) Additional comments to specific Facility Products	61
B.1	Reference to the FM model and interaction with organisation	61
B.2 B.3	Product FM – Facility Management – Strategic Integration Product 1000 Tactical Integration (Space & Infrastructure) and 2000 Tactical Integration	
	(People & Organisation)	
B.3.1	General	
B.3.2 B.3.3	RolesSpace & Infrastructure products - organisational role model	
B.3.4	People & Organisation products - organisational role model	
B.4	Product 9100 Sustainability	
B.5	Product 9200 Quality	64
B.6	Product 1100 Space	
B.7 B.8	Product 1110 Building initial performanceProducts 1120 Asset Replacement & Refurbishment and 1160 Maintenance & Operation	
B.9	Product 1170 Utilities	
Annex	C (informative) Graphic Representation of FM Process Matrix	70
C.1	FM Process matrix	70
Annex	D (informative) Structures	73
D.1	Description of facilities and activities	73
D.1.1	Facilities (e.g. space, equipment, consumables)	
D.1.2 D.1.3	Facilities (e.g. space, equipment, consumables)	
D.1.3 D.2	Physical structure – facility product structure	
Annex	E (informative) Cost and revenue considerations in Facility Management	76

E.1 Facility Management cycle E.2 Model of FM as a cost centre providing facility products	7
E.3 Representation of Facility Management in accounting systems E.4 From standardised facility products to 'individual' facility services	78 80
Bibliography	O2
9,	
2	
	70
	0'

Foreword

This document (EN 15221-4:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 348 "Facility Management", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This European Standard is one of the series EN 15221 "Facility Management" which consists of the following parts:

- Part 1: Terms and definitions
- Part 2: Guidance on how to prepare Facility Management agreements
- Part 3: Guidance on quality in Facility Management
- Part 4: Taxonomy, Classification and Structures in Facility Management
- Part 5: Guidance on Facility Management processes
- Part 6: Area and Space Measurement in Facility Management
- Part 7: Performance Benchmarking

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

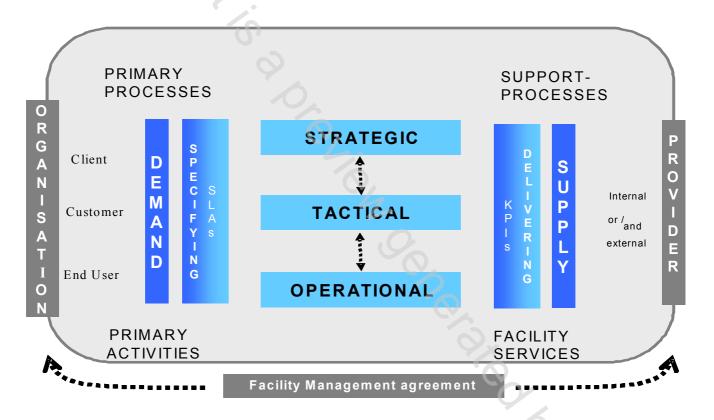
Common Introduction for the European Standards EN 15221-3, EN 15221-4, EN 15221-5 and EN 15221-6

In 2002 the initiative was taken to establish a European Standard for Facility Management benchmarking purposes. It was soon recognized that to reach this objective, preliminary standards had to be elaborated and published. The first result of that process was the standards EN 15221-1:2006 and EN 15221-2:2006. Based on the discussions in the development of those two standards the decision was made to develop four new European Standards for Quality, Taxonomy, Processes and Measurement.

After the realization of those six standards it was possible to pursue developing a European Standard for Benchmarking prEN 15221-7.

The standards, EN 15221-3, EN 15221-4, EN 15221-5 and EN 15221-6 have been developed, adopted and agreed as a set of principles, underlying the Facility Management approach on EN 15221-1, to ensure consistency. These are incorporated in the basic principles of a process-based management system, upon which these standards are founded.

The FM-model of EN 15221-1 is shown below.



Model EN 15221-1:2006

These standards also build on widely accepted management principles, in particular value chain (Porter, M E, (1985), "Competitive Advantage: creating and sustaining superior performance", Free Press, New York) and quality control (PDCA. Deming, W E (1986), "Out of the Crisis", MIT, Cambridge). Reference to ISO 10014:2006, *Quality management – Guidelines for realizing financial and economic benefits*.

The principles of the Deming cycle (PDCA) underpin all of the standards but are applied to a different extent and depth in each. In fact, there are different types of PDCA cycles depending of the term (e.g. long term, short term).

These standards align to EN ISO 9000 family of standards for Quality Management Systems and apply specific guidance on the concepts and use of a process-based approach to management systems to the field of Facility Management.

The term "facility services" is used as a generic description in the standards. The term "standardized facility products" refers to the "standardized facility services" defined and described in EN 15221-4, Facility Management — Part 4: Taxonomy, Classification and Structures in Facility Management.

Countries can decide to substitute the term "product' into "service", when they consider that it is important for a good acceptance and use of the standards in their own country.

The aim of all the standards is to provide guidance to Facility Management (FM) organizations on the development and improvement of their FM processes to support the primary activities. This will support organizational development, innovation and improvement and will form a foundation for the further professional development of FM and its advancement in Europe. Therefore, generic examples are provided in the standard to assist organizations.

WO. clards p These standards lay the foundation of the work that has to be done further more in developing Facility Management, for example, benchmark standards prEN 15221-7.

Introduction to Taxonomy, Classification and Structures in Facility Management

In the European Standard EN 15221-1 Facility Management is defined as the integration of processes that support the primary business of an organisation. Facility Management (FM) according to this definition envisages a business model that encourages an organisation to optimise its support services. The key focus is to improve the effectiveness of the primary activities of an organisation by streamlining the service provision and interaction of the parties.

Accessibility to the resources necessary to facilitate knowledge development, innovation and business improvement are important in a global market where leading edge practices are maintaining or improving competitive advantage as key objectives of a successful business or governmental organisation. Taxonomy provides a framework within which knowledge is able to be identified and categorised for ease of access by practitioners.

Based on various definitions, the most evident conclusion is that taxonomy is a classification system for improved information management, which contributes to improving the capability of users to sustain and improve the operations of their business. The key concept relates to how the use of taxonomy will improve the operations of the business. In this regard, the structure of taxonomy should be closely aligned to business processes so that the user's access to information is intuitively driven.

EN 15221-4 provides a taxonomy with a relationship model which integrates the FM-model, the process matrix, the product/service structure and a classification system. These are essential contributions to the removal of barriers to harmonisation and cross border trade.

This standard uses the term product in accordance with EN ISO 9000 which defines a product as the result of a process. In the context of FM, a product is a result of a process and the respective activities / facilities.

The standardised (classified) facility products are a well defined (commodified) and hierarchically organised set of facility services. They have been selected from the countless number of individual (customised) facility services to provide a basis for standardisation in the field of process definition, cost allocation, standardised tendering etc. They have been selected from a client perspective and attempt to integrate different European customs and practices.

1 Scope

FM covers and integrates a very broad scope of processes, products / services, activities and facilities. The approach of this standard is to consider the added value provided to the primary activities by adopting a product perspective as recognised by the primary processes or core business in the organisation. This standard therefore introduces the concept of standardised (classified) facility products.

The scope of this standard is to provide taxonomy for FM which includes:

- relevant interrelationships of elements and their structures in FM;
- definitions of terms and contents to standardise facility products which provide a basis for cross border trade, data management, cost allocation and benchmarking;
- a high level classification and hierarchical coding structure for the standardised facility products;
- expanding the basic FM model given in EN 15221-1 by adding a time scale in the form of the quality cycle called PDCA (Plan, Do, Check, Act);
- a linkage to existing cost and facilities structures;
- alignment with the primary activities requirements.

Additional benefits from this standard are:

- Introducing a client rather than a specifically asset oriented view;
- Harmonisation of different existing national structures (e.g. building cost codes) on an upper level relevant for the organisation and its primary activities.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15221-1:2006, Facility Management — Part 1: Terms and definitions

EN 13306, Maintenance — Maintenance terminology

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1 General taxonomy of Facility Management related terms and definitions

3.1.1

adaptability

possibility (ability) of changing characteristics like volume or function or space in order to meet new requirements

NOTE 1 Adaptability consists of:

Elasticity: The possibility of changing the volume;